

## 1 Allgemeines

Diesem Produkt wurden keine Dokumente in Papierform beigelegt. Scannen Sie den folgenden QR-Code für ein erklärendes Video.



Diese Dokumentation ist eine Ergänzung zur mitgeltenden Betriebsanleitung und beschreibt allgemeine Informationen und Sicherheitshinweise zur Nutzung der GEMÜ-Produkte.

Lesen Sie die vollständige Betriebsanleitung, bevor Sie mit dem Produkt arbeiten.

Maßgebend ist die deutsche Originalfassung.

Die vollständige Betriebsanleitung ist digital verfügbar und kann auf folgende Arten heruntergeladen werden:

- QR Code auf dem Produkt scannen
- Barcode auf dem Lieferschein scannen
- Bei Produkten mit CONEXO: RFID Chip am Produkt in Kombination mit den CONEXO-Softwarelösungen scannen
- Webseite [www.gemu-group.com](http://www.gemu-group.com) aufrufen und Produkttyp suchen

## 2 Sicherheit

### 2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

- Das Produkt ausschließlich entsprechend der in der Vertragsdokumentation und in Betriebsanleitung festgelegten Betriebsbedingungen verwenden.

### 2.2 Pflichten des Betreibers

- Die Dokumentation muss am Einsatzort stets verfügbar und lesbar sein.
- In Abhängigkeit von den Einsatzbedingungen und Umgebungsbedingungen muss der Betreiber Prüfintervalle und Wartungsintervalle festlegen.
- In Abhängigkeit von den Einsatzbedingungen und Umgebungsbedingungen muss der Betreiber Schutzausrüstung festlegen und bereitstellen.
- Alle Tätigkeiten am und mit dem Produkt müssen durch qualifiziertes Personal durchgeführt werden.

### 2.3 Vorgaben für das Produkt

- Schrauben und Kunststoffteile am Produkt nicht lackieren.

## 3 Produktbeschreibung

Die Produktbeschreibung und die Beschreibung der wichtigsten Komponenten und Anzeigen ist in der Betriebsanleitung beschrieben.

## 4 Lieferung, Transport und Lagerung

1. Bei Erhalt die Ware unverzüglich auf Vollständigkeit und Unversehrtheit überprüfen.
  - Lieferumfang: siehe Versanddokumente
  - Ausführung: siehe Bestellnummer
2. Das Produkt gemäß Betriebsanleitung transportieren und lagern.

## 5 Einbau in Rohrleitung

Vor dem Einbau in die Rohrleitung folgende allgemeinen Punkte beachten:

- ✓ Eignung des Produkts für den jeweiligen Einsatzfall sicherstellen.
  - ✓ Schutzmaßnahmen gegen Überschreitung des maximal zulässigen Drucks durch eventuelle Druckstöße (Wasserschläge) vorsehen.
1. Geeignete Schutzausrüstung in Abhängigkeit der Einsatzbedingungen und Umgebungsbedingungen tragen.
  2. Anlage drucklos schalten.
  3. Anlage vollständig entleeren.
  4. Anlage vollständig abkühlen lassen.
  5. Eignung des Produkts für den jeweiligen Einsatzfall sicherstellen.
  6. Technische Daten des Produkts und der Werkstoffe prüfen.
  7. Spezielle Anweisungen der Betriebsanleitung befolgen.

## 6 Pneumatischer Anschluss

Produkt mit pneumatischem Antrieb:

1. Pneumatische Anschlüsse gemäß Betriebsanleitung drucklos durchführen.
2. Spezielle Anweisungen der Betriebsanleitung befolgen.

## 7 Elektrischer Anschluss

Produkt mit elektromotorischen Antrieb oder elektrischem Anschluss:

- ✓ Die elektrischen Anschlüsse vor direktem Kontakt mit Regenwasser schützen.
- ✓ Kabel und Rohre so verlegen, dass Kondensat oder Regenwasser nicht in die Verschraubungen der Stecker laufen kann.
- ✓ Alle Kabelverschraubungen der Stecker und Fittinge auf festen Sitz prüfen.
- ✓ Kabel muss allseitig fest umschlossen sein.
- ✓ Prüfen, ob abnehmbare Teile geschlossen und unbeschädigt ist.
- Spezielle Anweisungen der Betriebsanleitung befolgen.

## **8 Inbetriebnahme**

Bei neuen Anlagen und nach Reparaturen:

1. Produkt in Offen-Stellung bringen.
2. Leitungssystem spülen.
  - ⇒ Schädliche Fremdstoffe wurden entfernt.
  - ⇒ Das Produkt ist einsatzbereit.

Bei Inbetriebnahme:

3. Das Produkt auf Dichtheit und Funktion prüfen: das Produkt schließen und wieder öffnen.
4. Spezielle Anweisungen der Betriebsanleitung befolgen.

## **9 Bedienung**

Das Produkt entsprechend der Betriebsanleitung betreiben.

## **10 Inspektion und Wartung**

In Abhängigkeit von den Einsatzbedingungen und Umgebungsbedingungen muss der Betreiber Prüfintervalle und Wartungsintervalle festlegen.

1. Geeignete Schutzausrüstung gemäß den Regelungen des Anlagenbetreibers anlegen.
2. Anlage bzw. Anlagenteil stilllegen.
3. Anlage bzw. Anlagenteil gegen Wiedereinschalten sichern.
4. Anlage bzw. Anlagenteil drucklos schalten.
5. Spezielle Anweisungen der Betriebsanleitung befolgen.

## **11 Ersatzteile**

Beim Austausch der Ersatzteile dürfen nur GEMÜ-Ersatzteile oder von GEMÜ freigegebene Ersatzteile verwendet werden. Siehe Betriebsanleitung.

## **12 Entsorgung**

1. Auf Restanhaftungen und Ausgasung von eindiffundierten Medien achten.
2. Alle Teile entsprechend den Entsorgungsvorschriften / Umweltschutzbedingungen entsorgen.

## **13 Rücksendung**

1. Das Produkt reinigen.
2. Rücksendeerklärung bei GEMÜ anfordern.
3. Rücksendeerklärung vollständig ausfüllen.
4. Das Produkt mit Rücksendeerklärung an GEMÜ schicken.

## 1 General information

This product is not accompanied by any paper documents. Scan the following QR code for an explanatory video.



This documentation is a supplement to the applicable operating instructions and describes general information and safety instructions on the use of GEMÜ products.

Read the complete manual before using the product.

The relevant text is the original German version.

The complete manual is available in digital form and can be downloaded in the following ways:

- Scan QR code on product
- Scan barcode on packing slip
- For products with CONEXO: Scan RFID chip on the product in combination with the CONEXO software solutions
- Visit [www.gemu-group.com](http://www.gemu-group.com) and search for product type

## 2 Safety

### 2.1 Correct use

- Only use the product in accordance with the operating conditions specified in the contract documentation and operating instructions.

### 2.2 Obligations of the operator

- The documentation must always be available and legible at the place of use.
- Depending on the conditions of use and environmental conditions, the operator shall define test intervals and maintenance intervals.
- The operator shall define and provide protective equipment depending on the conditions of use and environmental conditions.
- All activities on and with the product must be carried out by qualified personnel.

### 2.3 Product Specifications

- Do not paint the bolts and plastic parts of the product.

## 3 Product description

The product description and the description of the most important components and displays are described in the operating instructions.

## 4 Delivery, storage and transport

1. Check that all parts are present and check for any damage immediately upon receipt.
  - Scope of delivery: see shipping documents
  - Version: see order number
2. Transport and store the product according to the instructions.

## 5 Installation in piping

Observe the following general points before installation into the pipeline:

- ✓ Ensure the product is suitable for the relevant application.
  - ✓ Provide precautionary measures against exceeding the maximum permitted pressures caused by pressure surges (water hammer).
1. Wear suitable protective equipment depending on the conditions of use and environmental conditions.
  2. Depressurize the plant.
  3. Completely drain the plant.
  4. Allow the plant to cool down.
  5. Ensure the product is suitable for the relevant application.
  6. Check the technical data of the product and the materials.
  7. Follow the special instructions in the operating instructions.

## 6 Pneumatic connection

Product with pneumatic actuator

1. Carry out pneumatic connections without pressure in accordance with the operating instructions.
2. Follow the special instructions in the operating instructions.

## 7 Electrical connection

Product with electric motor drive or electrical connection:

- ✓ Protect the electrical connections from direct contact with rain water.
- ✓ Lay the cables and pipework so that neither condensate nor rain water can get into the plug unions.
- ✓ Check that all plug cable glands and fittings are mechanically secured.
- ✓ The cable must be held firmly on all sides.
- ✓ Check whether the removable parts are closed and undamaged.
- Follow the special instructions in the operating instructions.

## 8 Commissioning

If the plant is new and after repairs, rinse the piping system with the valves fully open.

1. Move product in the open position.
2. Flush the pipework.

- ⇒ Harmful foreign matter has been removed.
- ⇒ The product is ready for use.

Commissioning:

3. Check the tightness and function of the product: close the product and open it again.
4. Follow the special instructions in the operating instructions.

## **9 Operation**

Operate the product in accordance with the instructions.

## **10 Inspection and maintenance**

Depending on the conditions of use and environmental conditions, the operator shall define test intervals and maintenance intervals.

1. Wear appropriate protective gear as specified in the plant operator's guidelines.
2. Shut off plant or plant component.
3. Secure the plant or plant component against recommissioning.
4. Depressurize the plant or plant component.
5. Follow the special instructions in the operating instructions.

## **11 Spare parts**

Only GEMÜ spare parts or spare parts approved by GEMÜ may be used when replacing spare parts. See operating instructions.

## **12 Disposal**

1. Pay attention to adhered residual material and gas diffusion from penetrated media.
2. Dispose of all parts in accordance with the disposal regulations/environmental protection laws.

## **13 Returns**

1. Clean the product.
2. Request a return delivery note from GEMÜ.
3. Complete the return delivery note.
4. Send the product with the return delivery note to GEMÜ.